

Zmluva o dielo č. 2006110035-51-CLaO-2-7706

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Článok 1 Zmluvné strany

1) Objednávateľ:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Osoba oprávnená rokovať
vo veciach zmluvných:

Osoba oprávnená konať
vo veciach technických:

Konečný príjemca:

(ďalej len „objednávateľ“)

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“**

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
v odd. Po vo vložke č. 312/B

Ing. Dalibor Zelený, generálny riaditeľ ŽSR

31 364 501

2020480121

SK2020480121

Tatra banka, akciová spoločnosť

26 26 770 882/1100

Ing. Milan Mikluš, riaditeľ ŽSR-CLaO Bratislava

Ing. Ján Kormaník – riaditeľ Technickej ústredne infraštruktúry
Prešov

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava

Technická ústredňa infraštruktúry

Radlinského 10,

080 01 Prešov

Zhotoviteľ:

zapísaná v Obchodnom rejstříku vedeným Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039

IČ:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Zmluvné vzťahy zabezpečuje organizačná zložka:

Zastúpená riaditeľom:

Prevádzkové a technické záležitosti vrátane korešpondencie zabezpečuje:

Osoba oprávnená vo veciach:

- zmluvných:

- technických:

číslo, pod ktorým je evidovaná zmluva o dielo u zhotoviteľa: 474/300/2006

(ďalej len „zhotoviteľ“)

České dráhy, a.s.

Nábřeží L. Svobody 1222, 110 15 Praha 1

70994226

CZ70994226

Komerční banka Praha,

70306021/0100

České dráhy, a.s., Technická ústředna Českých drah

Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 -Libeň

Ing. Jiří Suchánek

České dráhy, a.s., Technická ústředna Českých drah,

Sekce elektrotechniky a energetiky

nám. Mickiewiczze 67, 735 81 Bohumín

Ing. Milan Rath, tel. +420 602 794 276, e-mail:

milan.rath@tucd.cz

Ing. Jiří Kaštura, tel. +420 724 500 144, e-mail:

jiri.kastura@tucd.cz

Článok 2 Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je uskutočnenie diagnostického merania statických a dynamických parametrov trakčného vedenia nasledovných traťových úsekov ŽSR – zoznam traťových úsekov v celkovej dĺžke **528,556 km** (meranie TV traťových úsekov v celkovej dĺžke **1006,621 km**) s využitím meracieho vozu ČD 80 54 3300 001-7 s následným vyhodnotením meraní

TÚ	Názov traťového úseku	od žkm	do žkm	Vzdialenosť v km	Meranie TV
2501	Žilina - Čadca št.hr.	249,887	286,534	36,647	1. a 2.koľaj v celom úseku
2551	Čadca - Skalité št.hr.	0,905	20,226	19,321	1.koľaj v celom úseku
2701	Bratislava hl.st. - Žilina zriad'.st.	0,450	201,677	201,227	1. a 2.koľaj v celom úseku
2363	Púchov - Lúky pod Makytou št.hr.	0,645	21,110	20,465	1. a 2.koľaj v celom úseku
2804	Devínska Nová Ves - Kamenica nad Hronom št.hr.	40,157	203,394	163,237	1. a 2.koľaj v celom úseku
2803	Devínska Nová Ves - Kúty	1,426	51,524	50,098	1. a 2.koľaj v celom úseku
2802	Kúty - Kúty št.hr	68,090	74,481	6,391	1. a 2.koľaj v celom úseku
2891	Komárno - Nové Zámky	5,965	34,708	28,743	1.koľaj v celom úseku
2865	Komárno št.hr. - Komárno	2,753	5,180	2,427	1.koľaj v celom úseku

- 2.2. Dielom pre účely tejto zmluvy sa rozumie:
- vykonať diagnostické merania pomocou špeciálneho meracieho voza TV na tratiach ŽSR s traťovou rýchlosťou do 160 km/h a s jednosmerným (3000V DC), resp. striedavým (25kV, 50Hz AC) napájacím systémom,
 - diagnostické meranie statických (geometrických) parametrov TV (t.j. kľukatosť, výška, sklon trolejového drôtu),
 - diagnostické meranie dynamických parametrov TV a spolupráce sústavy zberač – trakčné vedenie (t.j. prítlak, rázy na zberač) len v traťových úsekoch s rýchlosťou nad 120 km/h,
 - videozáznam prevedených diagnostických meraní so spracovaním údajov z meracieho systému (t.j. hodnoty meraných parametrov, informácie potrebné pre orientáciu vo videozázname),
 - vyhodnotenie diagnostických meraní so spracovaním protokolov o meraní v elektronickej a tlačenej forme,
- 2.3. Objednávateľ sa zaväzuje, že za vykonanie diela zaplatí cenu podľa článku 3 tejto zmluvy a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie podľa článku 6 tejto zmluvy.

Článok 3 Cena diela, platobné podmienky

- 3.1. Cena za vykonanie diela v rozsahu článku 2 tejto zmluvy bez nákladov na prepravu je stanovená dohodou ako zmluvná vo výške 360 000 Kč bez DPH, slovom tristošesťdesiat tisíc korún českých. Cena bude fakturovaná v slovenských korunách podľa aktuálneho kurzu NBS v deň podpisu „Zápisu o odovzdaní diela“.
- 3.2. Prepravu na území SR zabezpečí objednávateľ na svoje náklady.

- 3.3. Zhotoviteľ vystaví faktúru najneskôr do 15 dní po podpise „Zápisu o odovzdaní diela“ a zašle ju poštou na adresu objednávateľa.
- 3.4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru najneskôr do 30 dní od obdržania originálu faktúry poštou.
- 3.5. V prípade omeškania objednávateľa s platením faktúry má zhotoviteľ právo na uplatnenie úrokov z omeškania voči objednávateľovi v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, pokiaľ dal príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu v posledný deň splatnosti.

Článok 4 **Termín plnenia**

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo podľa článku 2 nasledovne:
 - a) pristavenie meracieho vozu do žst. Čadca dňa 20.11.2006,
 - b) vlastné meranie na predmetných traťových úsekoch v dňoch 20.11. - 24.11.2006,
 - c) vyhodnotení meraní a odovzдание záverečnej správy do 10 pracovných dní po ukončení meraní.
- 4.2. Termín uskutočnenia predmetu diela je podmienený spolupôsobením objednávateľa podľa čl. 6 tejto zmluvy.

Článok 5 **Odovzдание diela**

- 5.1. Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa, pokiaľ sa strany nedohodnú inak. Prevzatie predmetu diela objednávateľ zhotoviteľovi písomne potvrdí.
- 5.2. Objednávateľ obdrží záverečnú správu v dvoch písomných vyhotoveniach a jeden raz na CD nosiči v digitálnej podobe.

Článok 6 **Podmienky uskutočnenia diela**

- 6.1. Objednávateľ v súčinnosti so správcom infraštruktúry Oblastným riaditeľstvom Trnava na svoje náklady zabezpečí:
 - poskytnutie aktuálnych dát potrebných pre meranie (čísla trakčných podpíer, názvy staničných a medzistaničných úsekov, km polohy a pod.),
 - zaistenie inštradačných telegramov pre meranie na území Slovenskej republiky,
 - hnacie dráhové vozidlo dieselovej trakcie (meranie sa vykoná ako samostatný vlak bez vložených vozňov),
 - zaistenie doprovodu meracieho vlaku pracovníkom znalým miestnych pomerov (zástupcom správcu infraštruktúry OR Trnava a zástupcom TÚI Prešov),
 - zaistenie odstávky meracieho vozňa a pripojenie na zdroj el. energie (rozvod 3x400V AC, 50Hz, resp. predkurovací stojan).
- 6.2. Objednávateľ zabezpečí možnosť pripojenia elektrického rozvodu MV na predkurovací stojan 3 kV alebo energetickú sieť (3 PEN AC 400/230V, TN-C, zás. 32A) a elektrický odber meracieho vozu pri odstavkách v Slovenskej republike. Prípadné úhrady spotreby elektrickej energie zabezpečí objednávateľ na svoje náklady.
- 6.3. Po dobu merania bude prítomný oprávnený zástupca objednávateľa.

- 6.4. Zhotoviteľ zabezpečí vlastných zamestnancov predpísanými osobnými ochrannými pracovnými pomôckami (OOPP).

Článok 7 **Zodpovednosť za vady**

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za vykonanie diela podľa podmienok tejto zmluvy.
7.2. V prípade škôd vzniknutých pri plnení diela budú tieto hradené podľa miery zavinenia oboch zmluvných strán.

Článok 8 **Riešenie sporov**


- 8.1. Spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy medzi objednávateľom a zhotoviteľom, budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán.
8.2. V prípade, že k dohode medzi zúčastnenými stranami nedôjde, bude spor predložený k rozhodnutiu príslušnému obchodnému súdu v sídle objednávateľa. Na prípadné súdne konanie sa budú aplikovať zákony a nariadenia platné v Slovenskej republike.

Článok 9 **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Táto zmluva vznikla dohodou o celom jej obsahu a je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom dve vyhotovenia obdrží zhotoviteľ a štyri vyhotovenia objednávateľ.
9.2. Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné len v prípade, že budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na základe dohody o celom ich obsahu.
9.3. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli odovzdané zmluvným partnerom, neposkytnú tretím osobám bez písomného súhlasu a nepoužijú tieto informácie ani pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
9.4. Pokiaľ v tejto zmluve nie je ustanovené inak, riadia sa vzťahy objednávateľa a zhotoviteľa ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
9.5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

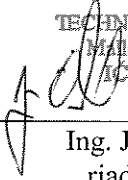
V Bratislave, dňa **16 NOV. 2006**

Za objednávateľa:


Ing. Dalibor Zelený
generálny riaditeľ ŽSR

V Praze, dňa **4.12.2006**

Za zhotoviteľa:


ČESKÉ DRÁHY, a. s.
TECHNICKÁ ÚSTŘEDNA ČESKÝCH DRAH
Miletova 10/2363, 190 00 Praha 9 - Libeň
IČ: 70994226 DIČ: CZ70994226
(1)

Ing. Jiří Suchánek
riaditeľ TÚČD

